



ACTIVE

Electric Kettle

デロンギ

アクティブ

電気ケトル

型式番号

KBLA1200J

※ 本体の型式番号「KBLA1200J」の後に続く
ハイフンおよびアルファベットは、色番号
を表すものです。



取扱説明書

保証書付

家庭用

この製品は湯わかし専用です。
保温機能はついていません。

このたびは、デロンギ製品をお求めいただき、まことにありがとうございます。

本製品を正しく安全にお使いいただくために、ご使用前に、必ずこの取扱説明書を最後までお読みください。お読みになった後は、保証書（裏表紙）とともに大切に保管してください。

本書に記載の内容は、改善のため予告なく変更する場合があります。

目次

| | |
|----------------------|-----|
| 安全上のご注意..... | 2 |
| 各部の名前 | 4 |
| フィルターの取り付け・取り外し方.... | 5 |
| 使い方 | 6 |
| お手入れ | 8 |
| 故障かな?..... | 9 |
| 仕様..... | 10 |
| アフターサービス..... | 11 |
| 保証書 | 裏表紙 |

安全上のご注意

<必ずお守りください>

- ご使用の前に必ずこの「安全上のご注意」を最後までお読みください。
- ここに示した注意事項は製品を安全にお使いいただき、あなたや他の人への損害を未然に防止するものです。

誤った取り扱いをした場合に生じる危険とその程度を「警告」「注意」の2つに分け、説明しています。



警告

誤った取り扱いをしたとき、死亡や重傷に
結びつく可能性のあるもの



注意

誤った取り扱いをしたとき、軽傷または家
屋・家財などの損害に結びつく可能性の
あるもの

お守りいただく内容の種類を次の絵表示で区分し、説明しています。(下記は絵表示の一例です。)



禁止

この絵表示は、してはいけない
「禁止」内容です。



指示

この絵表示は、必ずしていただく
「強制」内容です。



警告

**定格 15 A (100 V) の壁コンセント
を単独で使用する**

(火災の原因)

- ゆるんだコンセント、延長コード、テー
ブルタップなどは使用しない。
- 海外など、異なる電源電圧の地域で使用しない
(日本国内専用)

電源プラグは根元までしっかりと差し込む
(火災の原因)

**電源プラグやコンセントのほこりなどは
定期的にかき拭き掃除をする**

(火災の原因)

異常・故障時には直ちに使用を中止する

(火災・感電・やけどの原因)

<異常・故障例>

- 電源プラグ・コードが異常に熱くなる。
- ケトル本体に変形や破損がある。
- ケトル本体からの水漏れ。
- 沸いたのに電源が切れない。
- 本体が転倒、落下した。

※ 異常・故障時には直ちに使用を中止し、
電源プラグをコンセントから抜き、販売
店または当社へ点検、修理を依頼して
ください。

**子供など取扱に不慣れな方、介助を必要と
する方だけで使わせたり、乳幼児に手の届
くところで使わない**

(火災・感電・やけど・けがの原因)

- 子供が機器(電源コード含む)で遊ばない
よう監視する。

ぬれた手で電源プラグを抜き差ししない
(感電の原因)

電源プラグ・コードを破損させない

(火災・感電の原因)

- 傷付けたり、延長するなど加工したり、
加熱したりしない。
- 引っ張ったり、重いものを載せたり、
はさんだりしない。
- 無理に曲げたり、ねじったり、束ねたりしない。
- 火に近づけたり、高温部に近づけたりしない。

※ 電源プラグ・コードに破損、変形など
の異常があるときは直ちに使用を中止
し、販売店または当社へ点検・交換を
依頼してください。

水は最大水量(MAXライン)以上入れない
(やけどの原因)

- お湯が吹きこぼれる場合があります。

**本体を傾けたり、ゆすったり、お湯を
入れたまま移動しない**

(やけどの原因)

注ぎ口をふきさんなどでふさがない

(やけどの原因)

**接続部にピン・針金など金属物(異物)
を入れたり、ごみを付着させない**

(火災・感電の原因)

分解、修理、改造をしない

(火災・感電・やけどの原因)



禁止



指示



禁止

注意

必ず付属の電源ベースを使用する
(火災・やけど・けがの原因)

- ケトル本体を直火（ガス台など）、電気ヒーター、電磁調理プレート、ストーブなどの熱源に置かない。

使用するとき、必ずふたを閉める
(火災の原因)

電源プラグを抜くときは、必ず電源プラグを持って抜く

(火災・感電の原因)

- 電源コードを無理に引っ張らない。

使用後は、必ず電源プラグを抜く
(火災の原因)

お手入れは必ず電源プラグをコンセントから抜き、本体各部や付属品が冷えてから行う

(感電・けが・やけどの原因)

不安定なところ、熱に弱いテーブルや敷物の上では使用しない

(火災・やけど・けがの原因)

- 壁や家具の近くで使用しない。
- 電源コードをコードホルダーに巻きつけたまま使用しない。
- 電源コードをテーブルなどから垂らさない。

火気の近くや直射日光が長時間あたる場所で使用しない

(変形・故障の原因)

- 熱源の近くで使用しない。
- 屋外や湿気の多い場所で使用しない。

水以外のものを入れたり、他の用途で使用したりしない

(けがの原因)

使用中および使用後しばらくは、高温部に触れない

(やけどの原因)

本体や電源ベース、電源プラグ・コードに水（お湯）をかけない

(火災・感電の原因)

- 水をかけたり、水に浸けたり、水洗いしたりしない。

※ 蒸気が水滴となって本体の底や電源ベースに付着した場合は乾いたふきんでふき取ってください。

※ 誤って水（お湯）をかけてしまった場合は直ちに使用を中止し、電源プラグをコンセントから抜き、販売店または当社へ点検、修理を依頼してください。

本製品を業務用で使用しない

(火災・感電の原因)



禁止



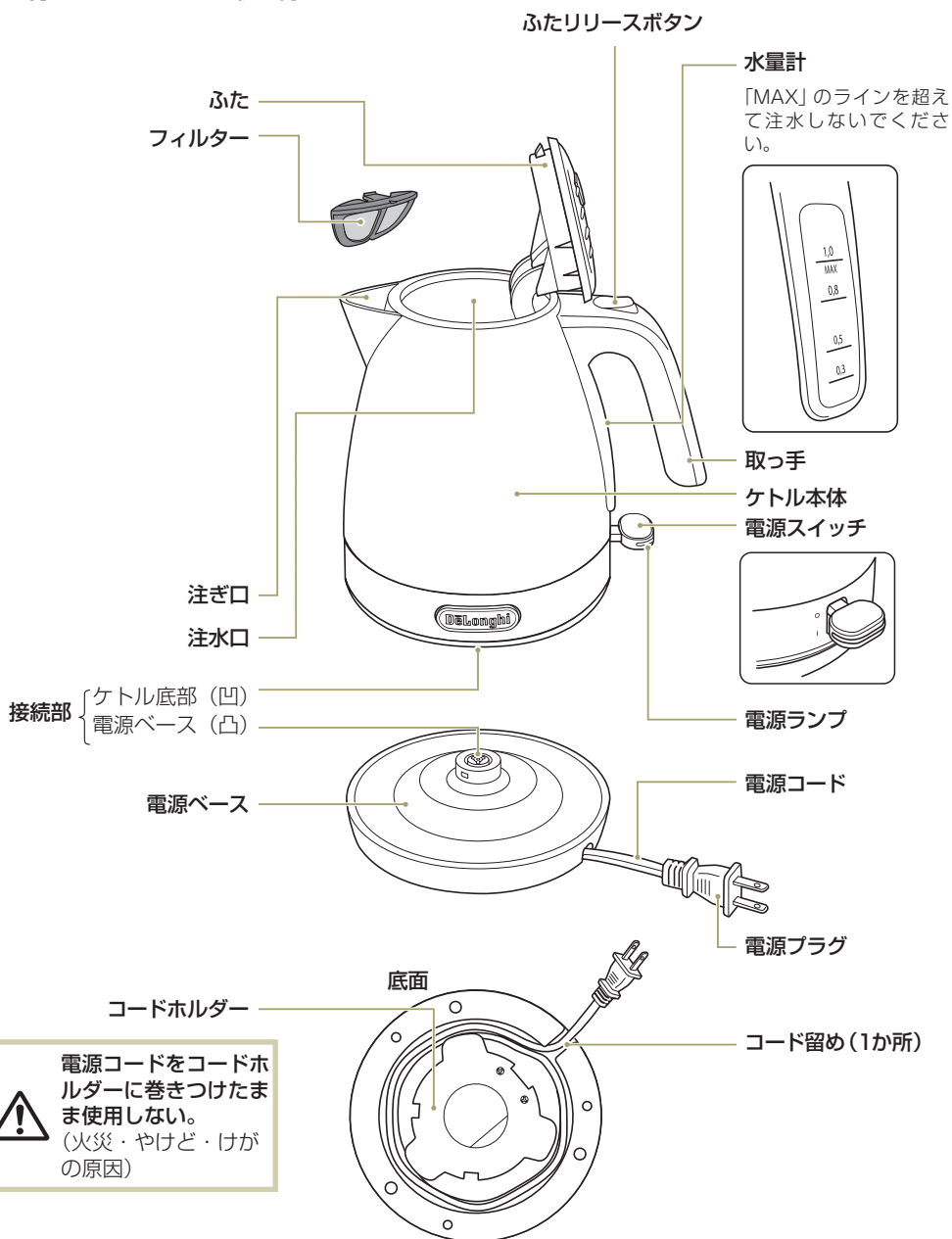
指示



禁止

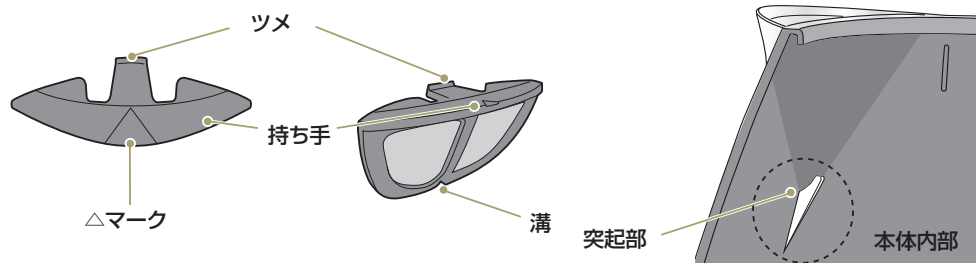
各部の名前

梱包材などは、すべて取り除いてください。



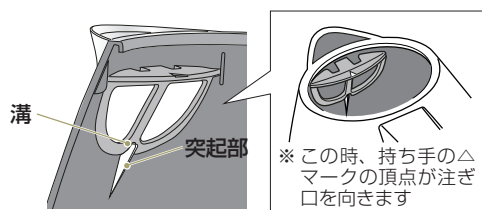
フィルターの取り付け・取り外し方

【各部の名前】

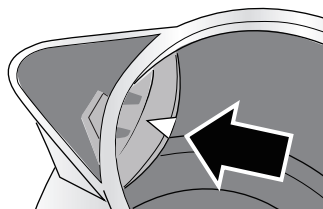


■フィルターを取り付ける

- 1 フィルターの溝を、本体突起部に合わせる



- 2 フィルターのツメが本体にはまるまで、矢印の方向にカチッと音がするまで押し込む

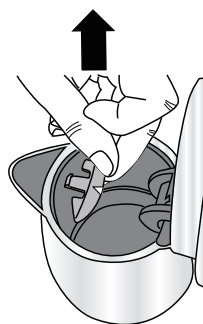


■フィルターを取り外す

- 1 フィルターが中に落ちないように片方の手でフィルターの持ち手をしっかり持ち、もう片方の手でツメを矢印の方向に押す



- 2 フィルターを上側に引き上げる

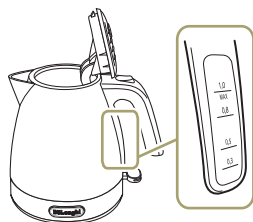


使い方

はじめて使うときは、沸いたお湯からプラスチックの臭いがすることがあります。フィルターを取り外し、事前にMAX表示まで水を入れて沸騰させてください。これを2～3回繰り返し、水でよく洗ったフィルターを取り付けてからご使用ください。

1 水を入れる

- 1 ふたリリースボタンを押してふたを開け、0.2L～1.0Lの範囲で水を入れる



最大水量：1.0L

最小水量：0.2L

※ 最小水量以下の水量では、空焚き防止機能が働いて、本体内の安全装置が作動し、自動的に切れます。空焚き防止機能が働いたときは、電源プラグを抜き、本体が冷めるまで待ってからお使いください。

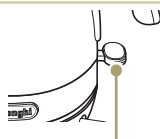
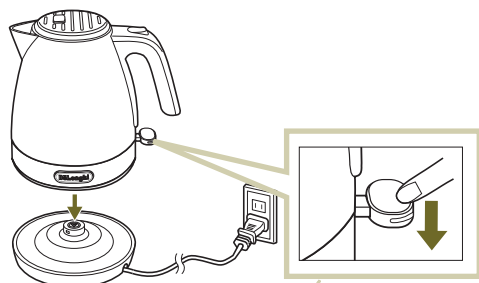
2 ふたのプラスチック部分を押し、ふたを閉める



- ケトル本体や電源ベース、電源コードに乳幼児の手が届く場所で使用しない。(やけどの危険)
- 最大水量を超えて水を入れない。(やけどの危険)
- お湯を沸かす際は、必ずフィルターを取り付け、必ずふたを閉める。(やけどの危険)
- 空焚きをしない。(故障の原因)

2 お湯を沸かす

- 1 コンセントに差し込む
- 2 電源ベースに載せる
- 3 電源スイッチを下げる



電源スイッチを下げて湯沸し開始
(ランプ点灯)

※ 途中で電源を切るときは電源スイッチを上げて切ってください。

電源スイッチが元に戻る(ランプ消灯)

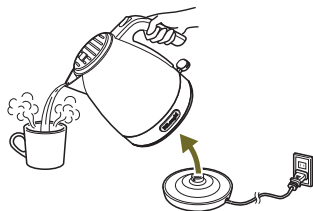
湯沸し完了(自動で電源が切れる)



- お湯を沸かしている間や沸いた後に、ふたを開けない。(けが・やけどの原因)
- 注ぎ口からの蒸気に手や顔を近づけない。(けが・やけどの原因)

3 お湯を注ぐ

- 保温機能はついていません。
- 続けてご使用の場合は、1～2分間の時間を置いてください。



長時間使用しない場合は、電源プラグをコンセントから抜いてください。

必ずお守りください

使用後は水垢の付着をおさえるため、ケトルを空にします。



お手入れ



傷や変形の原因になるので、クレンザー（研磨剤）、ベンジン、シンナー、金だわしは使用しない。

フィルター

柔らかいスポンジと台所用中性洗剤で水洗いする

※ 取り外して洗い、乾かしてから取り付けてください

電源ベース／接続部

柔らかい布でから拭きする



本体内容器

すすぎ洗いのする

※ 石灰分のお手入れは、下記を参照してください。

本体外側

よく絞った布でふき取る

電源プラグ／電源コード

柔らかい布でから拭きする

- 落ちにくい汚れは、お湯で薄めた台所用中性洗剤を柔らかい布に含ませ、固く絞ってから拭き取ります。その後、お湯を含ませ固く絞った布で、洗剤を残さず拭き取ってください。

内容器のお手入れについて（食酢・クエン酸洗浄のしかた）

長く使っていると、ケトル内に石灰分が付着し、白い膜ができます。使用頻度や水質によりまがが付着が目立つ場合は、以下の方法で石灰分を除去してください。

2～3か月に一回を目安に行ってください

食酢もしくはクエン酸
約30g（大さじ2～3杯）

＋
水

1.0L

洗浄工程

はしなどで
かき回して
お湯を沸かす

お湯が
沸いたら
1時間放置

お湯を
捨てる

すすぎ工程

1～2分後
水だけで湯
を沸かす

お湯を
捨てる

- 食酢を使用した場合は、酢のにおいが消えるまで、すすぎ行程を繰り返してください。
繰り返す場合は、1～2分程度の休み（電源オフ状態）をとってください。

故障かな？

修理を依頼される前に、以下の点をお調べください。

？ 温度が上がらない／沸騰しない

チェック 電源プラグ ▶ コンセントに確実に差し込まれていますか？

電源プラグをコンセントにしっかり差し込んでください。

？ お湯がふきこぼれる

チェック 水の量 ▶ 「1.0」ライン(=最大水量)以上の水が入っていませんか？

「1.0」ラインを超えて注水しないでください。

？ 電源が入らない

チェック1 電源プラグ ▶ コンセントに確実に差し込まれていますか？

電源プラグをコンセントにしっかり差し込んでください。

チェック2 水の量 ▶ 最小水量以上の水を入れていますか？

水が入っていないと、空焚き防止機能が働きます。
ケトルを電源ベースから外し、しばらく冷ましてから水を足してご使用ください。

？ 本体が熱い

お湯を沸かしている間や沸いた後のケトル表面は、大変熱くなります。やけどをしないように取っ手を持って、十分気をつけてお取り扱いください。

故障ではありません。

仕様

| | | |
|--------|-------------------------------------|---------------------------|
| 製品名称 | | デロンギ アクティブ 電気ケトル |
| 型式番号 | | KBLA1200J |
| 定格 | 電圧／周波数 | 交流 100V ／ 50/60Hz |
| | 消費電力 | 1200W |
| 定格容量 | | 1.0L |
| 大きさ（約） | 本体：幅 215 ×奥行 165 ×高さ 190 (mm) | |
| | 本体＋電源ベース：幅 215 ×奥行 165 ×高さ 205 (mm) | |
| 質量（約） | | 本体：0.7 kg 本体＋電源ベース：0.9 kg |

この製品は欧州 RoHS 指令に適合した製品です。

欧州RoHS指令とは、「電気・電子機器の特定有害物質の使用制限」を規定した欧州連合 (EU) による指令です。

この製品は、鉛及びその化合物、水銀及びその化合物、六価クロム化合物、カドミウム及びその化合物、ポリブロモビフェニル (PBB)、ポリブロモジフェニルエーテル (PBDE) の含有率が、いずれも含有率基準値以下であり、環境に配慮して製造されました。



アフターサービス

1 使用中に異常(★)が生じた場合：

直ちに電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。その後、「故障かな？」で調べても正常に機能しない場合は、お求めの販売店または当社（裏表紙参照）にご相談ください。

★以下のような場合には、点検および修理が必要です

- 使用中、電源プラグ・コード、コンセントが異常に熱くなる
- 本体や電源ベースに、水やジュース（液体）などをこぼした
- 電源プラグ・コードが変形／破損している
- 本体に強い衝撃（転倒・落下）を与えた
- 取扱説明書どおりに使用しているのに、正常に機能しない

2 万一故障した場合：

保証書に記載されている販売店に ①お買い上げ日 ②製品名と型式番号 ③故障の状況－を連絡のうえ、修理を依頼してください。

※ 修理品の送付先については、お電話またはホームページ（裏表紙参照）にてご確認ください。

※ 修理品を送付する場合は、必ず故障の状況を記したメモと、保証期間内の場合は保証書を同封してください。

※ 本製品のメーカー保証範囲は裏表紙の保証規定によります。保証期間を経過した製品についても、お問い合わせや有償での修理をうけたまわります（補修用性能部品保有期間内）。

3 補修用性能部品の保有期間について：

当社では、この製品の補修用性能部品について、最終輸入日を起点に5年間保有しております。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

4 まごころ点検について：

長年ご使用の電気ケトルは、点検をお薦めします。

保証期間（1年）が過ぎて、少しでも気になる点がございましたら、安全のために専門技術者による点検（お預かり）をお薦めします。点検の依頼および料金等につきましては、当社（裏表紙参照）までお問い合わせください。



5 デロンギ再資源化システムについて：

ご不要になった製品は、当社が費用を負担し、素材ごとに分別、再資源化いたします。製品のお預かり方法など、再資源化のご相談は、当社（裏表紙参照）までご連絡ください。

● **送料について：**送料はお客様のご負担（元払い）となります。あらかじめご了承ください。

● **梱包について：**製品の入っていた箱（元箱）に入れてお送りください。元箱がない場合は、段ボール箱に入れるか、エアパッキンにくるんでください。

※ 修理や点検と区別するため、外箱または送り状に、必ず「再資源化」と明記してください。

※ 送付先については、お電話またはホームページ（裏表紙参照）でご確認ください。

以上、アフターサービスについてご不明の点がございましたら、お求めの販売店または当社（裏表紙参照）までお問い合わせください。

保証書（共通）

ご購入店様へ、※印欄は必ずご記入ください。

持 込 修 理

| | | | |
|-------------------------|-------|------------------|-------------|
| 製品名：デロンギ アクティブ 電気ケトル | | 型式番号：KBLA1200J | |
| お客様 | ご氏名： | 様 | ※店名・住所・TEL： |
| | TEL： | | |
| | ご住所：〒 | | |
| | | 印 | |
| ※お買い上げ日： 年 月 日 | | 保証期間：お買い上げ日より1年間 | |
| | | 保証対象：本体 | |

保証規定

本書は、お客様の正常な使用状態において万一故障した場合に、本書記載内容の範囲で無料修理を行うことをお約束するものです。

1. お買い上げの日から表記期間中故障が発生した場合は、商品と本書をご持参の上、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。
2. ご転居の場合は、事前にお買い上げの販売店にご相談ください。
3. ご贈答品などで本保証書に記入してあるお買い上げの販売店に修理をご依頼できない場合には、下記に直接ご相談ください。
4. 次のような場合には、保証期間内でも有料修理になります。なお、有料修理の場合の送料はお客様のご負担になりますので、ご了承ください。
 - イ. 本書のご提示がない場合
 - ロ. 使用上の誤り、および不当な修理や改造による故障及び損傷
- ハ. お買い上げ後の取付場所の移動、落下、輸送等による故障及び損傷
- ニ. 火災・公害・塩害・ガス害（硫化ガスなど）・異常電圧・定格外の使用電源（電圧・周波数）および地震・雷・風水害、その他天災地変など外部に原因がある故障・損傷

- ホ. 一般家庭用以外（例えば業務用、車輛、船舶への搭載）に使用された場合の故障及び損傷
- ヘ. 本保証書の所定事項の未記入、あるいは字句を書き換えられた場合

ト. 消耗品が消耗し、取り替えが必要な場合

5. 本保証書は日本国内においてのみ有効です。
(This warranty is valid only in Japan.)
6. 本保証書は再発行いたしませんので大切に保管してください。

- この保証書は、本書に記載されている期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店または、下記にお問い合わせください。

お客様にご記入いただいた保証書の写しは、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために、記載内容を利用させていただく場合がございますので、ご了承ください。

デロンギ お客様サポートセンター（受付時間：土、日、祝日を除く毎日 9:30 ～ 18:00）

Tel.0120-804-280

Fax.0120-956-020

〒201-0012 東京都狛江市中和泉5-33-37

ホームページでのお問い合わせ（URL）.....<http://www.delonghi.co.jp/support>

※この取扱説明書に記載されている連絡先の名称、電話番号、所在地、営業時間は変更することがありますのでご了承ください。